

УДК 81'2

GRY JĘZYKOWE W CYBERPRZESTRZENI - NA PRZYKŁADZIE WYBRANYCH STRON DOMOWYCH WWW

Tomasz Chodowiec

Uniwersytet Przyrodniczo-Humanistyczny w Siedlcach

Blogi jako określone teksty użytkowe, stają się miejscem gier językowych stosowanych na płaszczyźnie wielu elementów konstrukcyjnych – poczynając od nicka, a kończąc na realizacjach tekstowych, osadzonych w konkretnym kontekście. Adaptacja gier komunikacyjnych i językowych na płaszczyźnie intertekstualnej oraz nawiązania do gatunków metatekstowych w blogach służą poszukiwaniu odbiorców tekstów nawiązujących do gatunków osadzonych w tradycyjnych pozasieciowych konwencjach.

Słowa kluczowe: blog, gry językowe, przekształcenia form fonicznych, formy graficzne, przekształcenia słowotwórcze, wyrazy dźwiękonaśladowcze, komunikacja.

Cyberprzestrzeń wpływa na rzeczywistość językową, która w rozmaitych formach komunikowania pozwala kreować różnorodne strategie i gry językowe. Pojęcie gry językowej, zarówno na polu językoznawstwa, jak i literaturoznawstwa, nie doczekało się precyzyjnej definicji.

Jako punkt wyjścia do poniższych rozważań mogłaby posłużyć koncepcja gry językowej Wittgensteina omówiona przez Martę Wołos. Synteza jej autorstwa sytuuje pojęcie gier językowych w polu zainteresowań badawczych współczesnego językoznawstwa.

Na podstawie pism Wittgensteina, Marta Wołos, formułuje spostrzeżenia dotyczące gier językowych. Podkreśla, iż gra językowa stanowi nieskończoną liczbę systemów komunikacyjnych powiązanych różnorodnymi rodzajami podobieństw, objawiających się szeregiem interakcji pomiędzy uczestnikami. Gry językowe to powtarzające się w czasie zrytualizowane czynności, obejmujące pewne działania językowe [12, s. 72]. Gra jako działanie językowe służyć może realizacji pragmatyngwistycznych celów, polegających na wywieraniu wpływu na odbiorcę. Można powiedzieć, iż gra językowa stanowi konglomerat współtworzony przez język (na płaszczyźnie kodu) oraz czynności (można mówić o sprzężeniu języka z pewnymi działaniami obejmującymi jakże istotną ramę sytuacyjną, zdarzeniową, socjologiczną kulturową)¹. Powyższe ustalenia mogą posłużyć jako ramy definicyjne w ustaleniu istoty funkcjonowania gier językowych w blogach.

W węższym rozumieniu gry językowe można traktować jako szereg zabiegów stylistycznych bazujących na przekształceniach reguł organizacji kodu językowego – poprzez świadome naruszenie zasad fonetyki, fleksji, leksyki, składni oraz semantyki (dziedziny ściśle powiązanej z konkretnymi działaniami językoznawstwa synchronicznego i diachronicznego). W szerszym aspekcie badawczym gry językowe można definiować jako formę eksperymentowania językiem (i z językiem), uwzględniającą aspekt kulturowy na

¹ W świetle pracy Marty Wołos koncepcja gry językowej Wittgensteina w ramach jednego pojęcia pozwala na inicjowanie badań z zakresu pragmatyki językowej, antropologii językoznawczej, kognitywizmu, psychologii komunikacji, socjologii oraz teorii komunikacji niewerbalnej (12: 73).

poziomie pośrednich i bezpośrednich odniesień – ekstratekstualnych (jako wtępy poza zwartą całością składniową) oraz intertekstualnych. W odniesieniach kulturowych uruchomiona zostaje sfera znaczeń wtórnych, niewynikających z zakresu jednostek i reguł organizacji kodu językowego, lecz uwarunkowanych związkami języka z kulturą. Także w interaktywnych formach komunikacji obecnych w cyberprzestrzeni rozpoznawanie tego rodzaju złożonych mechanizmów służy odczytaniu zawołowanych sensów. Ich zdekodowanie przez odbiorcę, będące oczywistą intencją nadawcy, służy nie tylko spełnieniu funkcji tak pojmowanej gry, ale także stanowi propozycję współuczestnictwa w zabawie, jaką nadawca proponuje każdemu odbiorcy, który zdekoduje przekaz.

Znajomość kodu językowego stosowanego w obrębie komunikacji elektronicznej oraz kompetencje komunikacyjne pozwalają tekstom wytwarzanym przez użytkowników Sieci przypisać określone wartości perlokucyjne. Komunikacja elektroniczna może wywoływać pewnego rodzaju zwrotność. Jeżeli zawarta w komunikacie niejednoznaczność zostaje rozpoznana, to otwiera ona możliwość interakcji. Podstawowym celem tworzenia blogów jest pozyskanie odbiorców i skuteczna aktywacja ich interakcji.

Cyberprzestrzeń stanowi cenne źródło do obserwacji i analizy tak rozumianych gier językowych i komunikacyjnych prowadzonych przy użyciu efemerycznego (meta)językowego (sub)kodu o zmiennych relacyjno-funkcjonalnych współelementach. Wzajemne przenikanie się realizowanych form gatunkowych, wyrastających z tradycji literackich i kulturowych z formami obecnymi w cyberprzestrzeni pozwala mówić o kontynuacji kultury słowa w piśmienności elektronicznej [por. 2; 13]. Blogi, choć są tylko jedną z wielu form obecnych w galaktyce internetu¹, stanowią obecnie najbardziej rozpowszechnioną i reprezentatywną formę aktywności sieciowej. Adaptowanie przez blog różnorodnych form piśmienności decyduje o heterogenicznej specyfice tej formy.

Struktura wypowiedzi wielu mikroaktów mowy w cyberprzestrzeni zawiera m.in. komunikaty o charakterze stwierdzenia, nakłaniania (np. prośba, rozkaz, zachęta), gwarancji, chwalenia, prowokacyjnych propozycji (np. zwięzły zwrot pojawiający się w polu kursora przesuwającego się razem z nim *stul pysk dziadu i skomentuj coś cieciu z rosą na włosach* – www.kurwiszonki.mblog.pl), groźby, deklaracji (odnośnik otwierający księgę gości blogu – *Każdego dnia w moim życiu zmuszony jestem dodać do listy ludzi którzy mogą mnie po prostu pocałować w dupę !!!* [pisownia i interpunkcja oryginalne] (www.kurwa-jego-mac.mylog.pl) itp. [4, s. 15]. Symultaniczne gry językowe (które mogą stanowić podstawę pewnej strategii językowej) realizowane są także na płaszczyźnie ludycznej, co objawia się w różnego rodzaju zabawach językowych często wymagających zintegrowania kompetencji komunikacyjnych oraz wiedzy z wielu dziedzin [8, s. 10-15].

Zarówno w odniesieniu do funkcji perswazyjnej, jak i ludycznej, fundamentem prowadzonych gier językowych są kompetencje językowe i komunikacyjne

¹ Ta powszechnie rozumiana metafora została spopularyzowana przez cykl publikacji Manuela Castellasa – *Galaktyka Internetu* (pol. wyd. 2003, 2007), *Sila tożsamości* (pol. wyd. 2008), *Koniec tysiąclecia* (pol. wyd. 2009). Słowo *galaktyka* Castellasa definiuje jako przestrzeń wytworzoną i skonstruowaną przez człowieka w wyniku przemian technologicznych. Człowiek, kształtując środowisko, tworzy konglomerat czynników, które oddziałują na jego tożsamość oraz psychikę, co w konsekwencji wpływa na komunikację społeczną oraz interpersonalną.

nadawcy/odbiorcy oraz posiadana wiedza, umożliwiająca deszyfrowanie sensów na poziomie intertekstualnym. Dynamika rozwoju nowego medium pozwala na wyodrębnienie internetowych gatunków, do których badań pośrednio wykorzystuje się analizę interfejsów stron WWW [6, s. 21].

Gry językowe w pseudonimach blogowych

Rzeczywistość społeczno-komunikacyjna umożliwia realizację określonych intencji komunikacyjnych i interakcyjność form komunikacyjnych oraz pozwala na uaktywnienie odbiorcy niemal w trybie *on-line*. Pierwszą fazą konstrukcyjną blogu bywa stworzenie nicka internetowego, który może stać się jednym z czynników inicjujących zainteresowanie potencjalnego odbiorcy.

Przedstawiony w niniejszej pracy materiał¹ można kwalifikować do następujących grup: przekształcenia form fonicznych, przekształcenia słowotwórcze, frazeologizmy lub/i przekształcenia związków frazeologicznych, formy mające w założeniu stanowić próbę prowokacji, przekraczania tabu, przekształcenia oparte na kontekstach kulturowych, określenia osadzone w rejestrze potocznym niekiedy o charakterze deklaracyjnym lub określenia jednowyrazowe o dużym stopniu wieloznaczności.

- **Przekształcenia form fonicznych, form graficznych, przekształcenia słowotwórcze – słowa i rymowanki, wyrazy dźwięko i ruchonaśladowcze.**

Spośród prezentowanych poniżej przykładów wyróżniają się te, które klasyfikować można w kategoriach intertekstualności typu tekst-tekst, np. w postaci cytatu.

Tabela 1. Przekształcenia form fonicznych, form graficznych, przekształcenia słowotwórcze – słowa i rymowanki, wyrazy dźwięko- i ruchonaśladowcze

1) youtuberozy.blog.pl	119) me-me-me.blog.pl	179) hmmm.blog.pl/
2) www.agoodbuy.pl	120) kivi.blog.pl	180) http://hm-hmm-hmmm.blog.pl/
3) blebazgroly.blog.pl (: :: :: :: :: arobal : :: :: :: :: rysuje : :: :: :: :: koloruje : :: :: :: ::),	121) dooperelle.blox.pl	181) hmm4u.blog.pl
4) a-kocica-papierosa.blog.pl	122) dzoolka.blog.pl [Iam Dż00lka]	182) hmmmxxd.blog.pl
5) jaaaaaja.blog.pl	123) kat-a-rzynka.blog.pl	183) hmmileycurushm.blog.pl
6) szuruburu.blog.pl	124) anulaaa.blog.pl	184) ekhmm.blog.pl
7) baaaranek.blog.pl, bubulubu.blog.pl	125) hmpoprostu.blog.pl	185) x3hmmx3.blog.pl
8) zakfass.blog.pl	126) hhhhhhhhhhhmmmmmmmm mmmmmmmm.blog.pl	186) hmmmtoja.blog.pl
9) elka-gra.blog.pl	127) i-love-hmm.blog.pl	187) hmmmblog.blog.pl.blog.pl
10) brum-brum.blog.pl	128) hmcrr.blog.pl	188) hmmm.blog.pl
11) dopek1.mylog.pl	129) hmagahmm.blog.pl	189) muahahahaha.blog.pl
12) karoolcia.mylog.pl	130) hhm.blog.pl	190) buahahahaha.blog.pl
13) madziaaaa.mylog.pl	131) hmmm.blog.pl	191) hahahaha.blog.pl
14) madziiiiik.mylog.pl	132) hmvveevmmh.blog.pl	192) hahahahahahaha.blog.pl
15) kasiulaa.mylog.pl	133) hm-hmm-hmm.blog.pl	193) hahahahaha.blog.pl
16) klaudiuszkaa.mylog.pl	134) hmmm-marzenia.blog.pl	194) bua-hahahah.blog.pl
17) koffana-donia.mylog.pl	135) hmmmja16.blog.pl	195) ahahah.blog.pl
18) koffanakasia.mylog.pl	136) ogwiazdach-hmmc.blog.pl	196) olciahaha11.blog.pl
19) onaaaaa.mylog.pl	137) mhmm.blog.pl	197) hahaddddd.blog.pl

¹ Zakres i zawartość zaprezentowanych poniżej zbiorów ma charakter otwarty.

**GRY JĘZYKOWE W CYBERPRZESTRZENI -
NA PRZYKŁADZIE WYBRANYCH STRON DOMOWYCH WWW**

70) hmmm12345.blog.pl	130) limerykarnia.blog.pl	245) dupadupadupadupa.blog.pl
71) fmhmm.blog.pl	131) zgryzlipierek.blog.pl	246) mejd.blog.pl
72) switchmmo.blog.pl	132) o-pinia.blog.pl	247) choryportier.blog.pl
73) zycie-hmm-trudneiprawdziwe.blog.pl	133) pleple.blog.pl	248) njezapominajka.blog.pl
74) hmmmhmm.blog.pl	134) kagiebe.blog.pl	249) nniezapominajeczkaa.blog.pl
75) hmmm.blog.pl	135) yoko-nie-yoko.blog.pl	250) podworkowa-hooliganka.blog.pl
76) justahaha.blog.pl	136) intymnik.blog.pl	251) pokahontas.blog.pl
77) judyhahaha.blog.pl	137) kofa-niutka.blog.pl	252) pokahontasss.blog.pl
78) ziomkihaha.blog.pl	138) zwariowana-wariatka.blog.pl	253) powiesc-gregiego.blog.pl
79) ihaha13.blog.pl.blog.pl	139) po-onkowemu.blog.pl	254) potfforek.blog.pl
80) youtuberozy.blog.pl	140) heinekenkowywujek.blog.pl	255) potforeek.blog.pl
81) www.agoodbuy.pl	141) zyciozmagania.blog.onet.pl	256) potforek.blog.pl
82) blebazgroly.blog.pl (: :: :: :: :: arobal :: :: :: :: :: rysuje :: :: :: :: :: koloruje :: :: :: :: ::),	142) filmstock.blog.pl	245) buahahahaha.blog.pl
83) a-kocica-papierosa.blog.pl	143) potkoofka.blog.pl	246) hahahaha.blog.pl
84) jaaaaaija.blog.pl	144) psiapsioly-nie-z-tej-poly.blog.pl	247) hahahahahahaha.blog.pl
85) szuruburu.blog.pl	145) racuszekvonklapousek.blog.pl	248) hahahahahahaha.blog.pl
86) baaaranek.blog.pl, bubulubu.blog.pl	146) szpoko-dziolchy.blog.pl	249) bua-hahahah.blog.pl
87) zakfass.blog.pl	147) bossskadominisia.blog.pl	250) ahahah.blog.pl
88) elka-gra.blog.pl	148) cyce-jak-donice.blog.pl	251) olciahaha11.blog.pl
89) brum-brum.blog.pl	149) bosik.blog.pl	252) hahaddddddd.blog.pl
90) dopek1.mylog.pl	150) dooshyczka.blog.pl	253) muahahahaha.blog.pl.blog.pl
91) karoolcia.mylog.pl	151) doorota.blog.pl	254) aga-buhahaha.blog.pl
92) madziaaaa.mylog.pl	152) zdolnee-my.blog.pl	255) ahaczcyk.blog.pl
93) madziiik.mylog.pl	153) falaa.mylog.pl	256) ziomkihaha.blog.pl
94) kasiulaa.mylog.pl	154) blog-andzia-gandzia.mylog.pl	257) serduchaahahaxdee.blog.pl.blog.pl
95) klaudiuszkaa.mylog.pl	155) qarolqa.mylog.pl	258) patrychaha.blog.pl
96) koffana-donia.mylog.pl	156) ankaa.mylog.pl	259) ihaha13.blog.pl
97) koffanakasia.mylog.pl	157) asiia.mylog.pl	260) wontorek-haha.blog.pl
98) onaaaaa.mylog.pl	158) dzieffcyka.mylog.pl	261) buhahaha.blog.pl
99) mmaarrttuullaa.mylog.pl	159) gossiaak.mylog.pl	262) buahahaha
100) mmartusqaa.mylog.pl	160) boombel.blog.pl	263) pamelcia-haha.blog.pl
101) mmmarycha.mylog.pl	161) aga-baba-jaga.blog.pl	264) fanihihihaha.blog.pl
102) palulina.mylog.pl	162) maajkaa.blog.pl	265) hihihhahaha.blog.pl
103) princesska.mylog.pl	163) slowa-slowa-slowa.blog.pl	266) mwahahaha
104) amelkaa.mylog.pl	164) elle-elle.blog.pl	257) kraaadziej.blog.pl
105) agattkka.mylog.pl	165) me-me-me.blog.pl	258) dziki-pierniki-polemiki.blog.pl
106) evvusia.mylog.pl	166) sznuruffka.blog.pl	259) borki-potworki.blog.pl
107) evik-ave.mylog.pl	167) traffka.blog.pl	260) dupadupadupadupa.blog.pl
108) evrydej-anglisz.blog.pl	168) pifpaf.blog.pl	261) mejd.blog.pl
109) frytka-eva.blog.pl	169) ojooojj.blog.pl	262) choryportier.blog.pl
110) agnes-magnes.blog.pl	170) brum-brum.blog.pl	263) njezapominajka.blog.pl
111) kalkaa.blog.pl	171) niebieskaa.blog.pl	264) nniezapominajeczkaa.blog.pl
112) wrrona.blog.pl	172) evrydej-anglisz.blog.pl	265) podworkowa-hooliganka.blog.pl
113) kulla.blog.pl	173) nie-ya.blog.pl	266) pokahontas.blog.pl
114) ppusiaa.blog.pl	174) dzoker.blog.pl	267) pokahontasss.blog.pl
115) sim-sala-bim.blog.pl	175) tosster.blog.pl/	268) powiesc-gregiego.blog.pl
116) friida.blog.pl	176) i-love-hmm.blog.pl/	269) potfforek.blog.pl
117) efffcia.blog.pl	177) hmagahmm.blog.pl/	270) potforeek.blog.pl
118) ppusiaa.blog.pl	178) hmmm.blog.pl/	271) potforek.blog.pl

**GRY JĘZYKOWE W CYBERPRZESTRZENI -
NA PRZYKŁADZIE WYBRANYCH STRON DOMOWYCH WWW**

izraelskiej, żony Achaba, która wprowadziła kult Baala i prześladowała proroka Eliasza. W Biblii przed zapowiedzianą przez Eliasza tragiczną śmiercią: „Jezabel podbarwiła szminką oczy i upiękzyła sobie głowę” (4. Ks. Król. 9, 30). Jezabel każe zrzucić z okna Jehu nowy króla Izraela. Jezabel pozbawiona zostaje grobu, gdyż nie znaleziono jej ciała, tylko czaszkę, nogi i dłonie. To symbolizuje jej całkowitą klęskę (9, 37). (4. Ks. Król. 9, 30). W literaturze przedmiotu imię Jezabel traktuje się jako synonim walki z wiarą w Jahwe. Niejednoznaczność interpretacyjna podobnie jak w wielu loginach/nazwach domen ma charakter w pełni celowy i świadomy.

Prowokacje, przekraczanie tabu

Tabela 2. Prowokacje, przekraczanie tabu

1) debilaszynaszejklasy.blog.pl	64) gowno2.blog.pl	128) wielkiegowno44.blog.pl
2) cuchnacagrzechem.blog.pl	65) gownoxwmxmajeranku.blog.pl	129) filozoficzne-gowno.blog.pl
3) pancerna-dupa.blog.pl	66) gownocietobochodzi.blog.pl	130) gownomnietobochodzi.blog.pl
4) dupamaryny.blog.pl	73) przydupasy.blog.pl	131) mroczne-gowno.blog.pl
5) fuckedupadventures.blog.pl	69) kaska-dupaska.blog.pl	132) gowno-sie-zdarza.blog.pl
6) dupa.blog.pl	70) dupadupa.blog.pl	133) gowno-smakuje-rowno.blog.pl
7) dupa88.blog.pl	71) michael-dupa.blog.pl	1. wchujdaleko.blog.pl
8) chujdupacycki.blog.pl	72) sexdupa.blog.pl	140) gownointernet.blog.pl
9) gownodupasraka.blog.pl	73) dupajasiu.blog.pl	141) gownoislamaka.blog.pl
10) nieufamfacetom.blog.pl	74) supadupa-fly.blog.pl	142) gowno.blog.pl
11) niekura-domowa.blog.pl	75) dupadupadupadupa.blog.pl	143) pierdoly.blog.pl
12) dupa-w-trokach.blog.pl	76) rozowadupa.blog.pl	144) pierdoleniejem.blog.pl
13) ateista.blog.pl	77) sexy-dupa.blog.pl	145) japierdoletcz.blog.pl
14) pancerna-dupa.blog.pl	78) sexdupa .blog.pl	146) pierdolona-era-techno.blog.pl
15) wielkadupa.blog.pl	79) dupadupadupadupa.blog.pl	147) pierdolenierobie.blog.pl
16) dupa-w-trokach.blog.pl	80) rozowadupa.blog.pl	148) takietampierdoly.blog.pl
17) dupatrader.blog.pl	81) sexy-dupa.blog.pl	149) pierdol-to.blog.pl
18) dupawdupie.blog.pl	82) dupabiskupa.blog.pl	150) pij-nie-pierdol.blog.pl
19) d-jak-dupa.blog.pl	83) ciemnadupa.blog.pl	151) pierdole.blog.pl
20) gownodupasraka.blog.pl	84) sexydupa.blog.pl	152) pierdollalki.blog.pl
21) dupal.blog.pl	85) dupa-jak-ratusz.blog.pl	153) moje-pierdolone-zycie.blog.pl
22) eldupa.blog.pl	86) kiedyskurwabadzietuafryka.blog.pl	154) rozpierdol.blog.pl
23) dupa128.blog.pl	87) pikuskurwamac.blog.pl	155) zwierzenia-starego-pierdoly.blog.pl
24) dupajasia.blog.pl	88) komercyjna-kurwa.blog.pl	156) pierdoletto.blog.pl
25) dupakocia.blog.pl	89) znikadpomocykurwa.blog.pl	157) glebockiepierdoly.blog.pl
26) dupajasiukaruzela.blog.pl	90) kurwajegomac.blog.pl	158) nozeszkurwajapierdole.blog.pl
27) jackadupa.blog.pl	91) schudnijkurwa.blog.pl	159) swiat-basni-i-innych-pierdol.blog.pl
28) dupa14.blog.pl	92) lodzkurwa.blog.pl	160) najebana.blog.pl
29) dupazbita.blog.pl	93) co-kurwa-sie-gapisz-czytaj.blog.pl	161) maamwyjebane.blog.pl
30) dupa-blog-twoja-corka.blog.pl	94) dlaczegokurwanie.blog.pl,	162) pojebaneex.blog.pl
31) duparurzy.blog.pl	95) wysublimowana-kurwa.blog.pl	163) jestesmy-zjebane.blog.pl
32) dupatygrysjedi.blog.pl,	96) zajebisciukurwaa.blog.pl	164) blogmojebajkikasja.blog.pl
33) dupawolowa.blog.pl	97) starakurwa.blog.pl	165) pojebanydziudasek.blog.pl
34) dupajas.blog.pl	98) zawszekurwacos.blog.pl	166) najebatsa.blog.pl
35) dupabladoszara.blog.pl	99) mietowakurwa.blog.pl	167) zajebac-zabe.blog.pl
36) srakadupa.blog.pl	100) carpe-diem-kurwa.blog.pl	168) mojebarwnezycie.blog.pl
37) srakadupa,.blog.pl	101) kurwaelo.blog.pl	169) jebadlooo.blog.pl
38) przydupasy.blog.pl	102) stopkurwazpodlatarni.blog.pl	170) pojebany666.blog.pl

39) kaska-dupaska.blog.pl	103) kurwa-mac.blog.pl	171) jebacppliscje.blog.pl
40) dupadupa.blog.pl	104) czyn-kurwa-zlo.blog.pl	172) pojebanicy.blog.pl
41) asiek-dupasiek.blog.pl	105) tyjesteskurwa.blog.pl	173) dojebani.blog.pl
42) dupa-dupa.blog.pl	106) oookurwa.blog.pl	174) wyyjebane.blog.pl
43) michael-dupa.blog.pl	107) zaje-kurwa-biscie.blog.pl	175) jestempojebany.blog.pl
44) dupamaryny.blog.pl	108) tubikurwaornottubi.blog.pl	176) jebacpozerow.blog.pl
45) fuckedupadventures.blog.pl,	109) nozeszskurwajapierdole.blog.pl	177) zjebany.blog.pl
46) dupa.blog.pl	110) wszystkokurwazajete.blog.pl	178) rozjebane-kredki.blog.pl
47) dupa88.blog.pl	111) kurwamac.blog.pl	179) pojebanyswiat.blog.pl
48) chujdupacycki.blog.pl	112) kurwachuj.blog.pl	180) jebac.blog.pl
49) dupa1234.blog.pl	113) o-co-kurwa-chodzi.blog.pl	181) jebalnia.blog.pl
50) dupakwass.blog.pl	114) noikurwamasz.blog.pl	182) zjebanie.blog.pl
51) dupaxd.blog.pl	115) kurwa-emo-az-zal.blog.pl	183) jebacavive.blog.pl
52) dupatrader.blog.pl	116) okurwa.blog.pl	184) wyjebane-na-wszystko.blog.pl
53) dupakwass.blog.pl	117) fantakurwastycznie.blog.pl	185) jebakonfidentow.blog.pl
54) dupaxd.blog.pl	118) kurwa-jebane-zycie.blog.pl	186) boprzeciezswiatjestzjebany.blog.pl
55) wielkadupa.blog.pl	119) teraz-kurwa-my.blog.pl	187) jebaclogin.blog.pl
56) dupawdupie.blog.pl	120) patokurwalogia.blog.pl	188) jebany.blog.pl
57) d-jak-dupa.blog.pl	121) superkurwawpozytywna.blog.pl	189) zyciezjebane.blog.pl
58) pocaluj-mnie-w-dupe.blog.pl	122) wieszskurwazemozesz.blog.pl	190) wyjebanko.blog.pl
59) sentymentalnapizda.blog.pl	123) kurwa-mam-bloga.blog.pl	191) gówno-prawda.blog.pl
60) pizdacd.blog.pl	124) zostawtkurwa.blog.pl	192) plemionagownojady.blog.pl
61) pizda.blog.pl	125) cotokurwamabyc.blog.pl	193) przejechanegówno.blog.pl
62) cipalska.blog.pl	126) kurwa.blog.pl	194) polskiegowno.blog.pl
63) cipa.blog.pl	127) codziennietosamogówno.blog.pl	

7) **dupa88.blog.pl** – wieloznaczność leksemu /dupa/ udokumentowana w słownikach pozwala przypuszczać, że chodzi o określenie dziewczyny, kobiety atrakcyjnej seksualnie. Wieloznaczność jest spowodowana wielorakością znaczeń przypisywanych temu leksemowi [5, s.81]. Prawdopodobnie do leksemu przypisano rok urodzenia 1988 – to pozwala na powyższą interpretację.

9) **dupatrader.blog.pl** – nazwie domeny nadaje wieloznaczności zestawienie dwóch leksemów /dupa/ (patrz przykład 7) i /trader/ (ang. handlowiec, kupiec). Blog dotyczy notowań giełdy!

14) **d-jak-dupa.blog.pl** – przekształcenie tytułu popularnego serialu *M jak miłość*. Można dopatrywać się też podobieństwa do polskiego tłumaczenia tytułu filmu w reżyserii Alfreda Hitchcocka *M jak morderstwo* [*Dial M for Murder*].

18) **niekura-domowa.blog.pl** – przekształcenie frazeologizmu (zaprzeczenie) /kura domowa/ – gospodyni domowa.

19) **dupa-w-trokach.blog.pl** – przekształcenie frazeologizmu /brać dupę w troki/ – wyjść skądś, zwłaszcza pośpiesznie [www.univ.gda.pl/slang/hasla/b/bracdupq.html].

Konteksty kulturowe

Tabela 3. Konteksty kulturowe

1) castadiva.blog.pl	60) camerondiaz.blog.pl	119) fin-de-siecle.blog.pl
2) ladyofshalott.blog.pl	61) charliechaplin.blog.pl	120) rosemarybaby.blog.pl
3) lejdis.blog.pl	62) historia-porwania-krzysztofa-olewnika.blog.onet.pl	121) mysli-moje-nieposkladane.blog.pl
4) moda-na-sukces.blog.pl	63) harrypotter-club.blog.pl	122) mysli-niepokorne.blog.pl

**GRY JĘZYKOWE W CYBERPRZESTRZENI -
NA PRZYKŁADZIE WYBRANYCH STRON DOMOWYCH WWW**

5) m-jak-milosc.blog.pl	64) harrypotter-danradcliffe.blog.pl	123) mysli-niepoukladane.blog.pl
6) mala-kobietka.blog.pl	65) harry-potter-fan.blog.pl	124) mysli-niespokojne.blog.pl
7) przerwana-lekcja-muzyki.blog.pl (Dojrzałość-Abstynencja-Zen.)	66) harry-potter-forever.blog.pl	125) mysli-pogrzebane.blog.pl
8) modanasukces-mns.blog.pl	67) harry-potterhogwart.blog.pl	126) mysliposzarpiane.blog.pl
9) muminek-szalony.blog.pl	68) harry-potter-info.blog.pl	127) legalna-niebrunetkaa.blog.pl
10) the-other-side-of-mirror.blog.pl	69) harrypotter-magic-world.blog.pl	128) pocaluj-zabke-w-lapke.blog.pl
11) monteki.blog.onet.pl	70) harry-potter-rpg.blog.pl	129) vintagegi09rl.blox.pl
12) ballada-z-trupem.blog.pl	71) harry-potter-story.blog.pl	130) dlugoscdziewkuwsamotnosc.blog.pl
13) barbarella.blog.pl	72) podaj-cegle.blog.pl	131) vintagegirl.blox.pl
14) aisha.blog.pl	73) dziewczyna-z-pomaranczami.blog.pl	130) finiscoronatopus.blog.pl
15) all-about-eve.blog.pl	74) dziekuje-postoje.blog.pl	131) justin-bieber-ciekawostki.blog.onet.pl
16) naszklemalowana.blog.pl	75) mydziecisieci.blog.pl	132) villasvioletta.blog.onet.pl
17) justin-bieber-my-worlds.blog.onet.pl	76) the-rasmus-aga.blog.onet.pl	133) janet-jackson-mj.blog.onet.pl
18) iglesias-polishpage.blog.onet.pl	77) ewafarna-pl-cz.blog.onet.pl	134) rafalblechacz.blog.onet.pl
19) jlo-fan.blog.onet.pl	78) justin-bieber-zycie-gwiazdy-info.blog.onet.pl	135) justin-bieber-antyfani.blog.onet.pl
20) justinbieberkochapolskiefan-ki.blog.onet.pl	79) didka-rasmus.blog.onet.pl	136) pirx-tytan.blog.onet.pl
21) pierwsza-milosc321.blog.onet.pl	80) bieberoland.blog.onet.pl	137) zjedzmnie.blog.pl
22) ifigenia.blog.pl	81) this-is-it-michaeljackson.blog.onet.pl	138) letojared.blog.onet.pl
23) ewafarnadiamond.blog.pl	82) http://freud.blog.pl	139) gorillazforever.blog.onet.pl
24) meryl-streep-najlpesza.blog.onet.pl	83) malanowski-marek-marta.blog.onet.pl	140) sislav.blog.onet.pl
25) mary-louise-streep.blog.onet.pl	84) justin-drew-bieber-forever.blog.onet.pl	141) selenagomez-superfan.blog.onet.pl
26) streep-m.blog.onet.pl	85) pierwsza-milosc321.blog.onet.pl	142) gaga-fani.blog.onet.pl
27) meryl-streep-best-actress.blog.onet.pl	86) televisa-tv4.blog.onet.pl	143) gaganews.blog.onet.pl
28) merylstreepbest.blog.onet.pl	87) triumfodelamor005.blog.onet.pl	144) the-lady-gaga-news.blog.onet.pl
29) jennifer-lopez454.blog.onet.pl	88) harry-potter-kolekcja.blog.onet.pl	145) funclub-lady-gaga.blog.onet.pl
30) lopez-milano.blog.onet.pl	89) morzemilosci005.blog.onet.pl	146) lady-gaga-marti-lady-gaga.blog.onet.pl
31) wszystko-o-jennifer-lopez-j-lo.blog.onet.pl	90) sandra-bullock2.blog.onet.pl	147) michael-jakson.blog.onet.pl
32) jennifer-lopez.blog.onet.pl	91) wszystko-o-ani-z-zielonego-wzgorza.blog.onet.pl	148) jackson-blog.blog.onet.pl
33) sexishakira.blog.onet.pl	92) medicopter-117.blog.onet.pl	149) lifeofmichaeljakson.blog.onet.pl
34) shakira-cool.blog.onet.pl	93) najlepszyaktor-johnnydepp.blog.onet.pl	150) michael-jakson-king-of-pop.blog.onet.pl
35) shakira-a.blog.onet.pl	94) pinacoladagirl.pinger.pl	151) m-j-michael-jakson-krol.blog.onet.pl
36) shakira-loca-loca-loca.blog.onet.pl	95) pearl-doda.blog.onet.pl	152) madonna-popukrolowa.blog.onet.pl
37) funclub-shakira.blog.onet.pl	96) excellent-doda.blog.onet.pl	153) madonna-online.blog.onet.pl
38) fanishakirybeyoncejeniferlo-pez.blog.onet.pl	97) doda-elf.blog.onet.pl	154) big-star-madonna.blog.onet.pl
39) beyoncepage.blog.onet.pl	98) doda-badgirls.blog.onet.pl	155) madonna-queen-of-pop.blog.onet.pl
40) beyonceknowles15darek.blog.onet.pl	99) chylinska-agnieszka.blog.onet.pl	156) queen-madonna.blog.onet.pl
41) beyoncepolska.blog.onet.pl	100) ewa-farna-i-agnieszka-chylinska.blog.onet.pl	157) abba-show.blog.onet.pl

42) sweet-kayah-crazy-kiss.blog.onet.pl	101) lady-aga-chylinska.blog.onet.pl	158) o-abbie.blog.onet.pl
43) sweet-kayah-kiss.blog.onet.pl	102) chylinska-a.blog.onet.pl	159) abba-1970.blog.onet.pl
44) wolf-quest-kayah.blog.onet.pl	103) aga-chylinska-aga.blog.onet.pl	160) abba-agnetha.blog.onet.pl
45) kayah.blog.onet.pl	104) monroe-marilyn.blog.onet.pl	161) yolandagiliotti-dalida.blog.onet.pl
46) web-kayah.blog.onet.pl	105) jak-marilyn-monroe.blog.onet.pl	162) madame-dalida.blog.onet.pl
47) marylarodowicz.blog.onet.pl	106) marilyn-monroe-xx.blog.onet.pl	163) dalida-i-ja.blog.onet.pl
48) maryla-rodowicz.blog.onet.pl	107) njm-marilyn-monroe.blog.onet.pl	164) tinaturner.blog.onet.pl
49) maryla--rodowicz.blog.onet.pl	108) amy-winehouse-love.blog.onet.pl	165) percyjacksonandtheolympians.blog.pl
50) merylstreep.blog.pl	109) winehouse-amy-jade.blog.onet.pl	166) michaeljackson12313.blog.pl
51) madonna003.blog.pl	110) amywinehouseblog.blog.onet.pl	167) lovemichaeljackson.blog.pl
52) serwusmadonna.blog.pl	111) amywinehouse.blog.onet.pl	168) paulinamichaeljackson.blog.pl
53) madonna-krolowapopu.blog.pl	112) amywinehouse-amywinehouse.blog.onet.pl	169) kochammichaelajacksona.blog.pl
54) madonna.blog.pl	113) sarahbrightmanangel.blog.onet.pl	170) michaeljacksonkingofpopforever.blog.pl
55) ladymadonna.blog.pl	114) michaeljoshepjackson.blog.pl	171) mjackson.blog.pl
56) michaeljackson-nazawsze.blog.pl	115) kingofpop-michaeljackson.blog.pl	172) michaeljacksonnewinfo.blog.pl
57) michaeljackson1.blog.pl	116) mjmichaeljackson.blog.pl	173) brad-pitt-story.blog.pl
58) michaeljacksoninmyheart.blog.pl	117) dupabiskupa.blog.pl	174) vivaldi.blog.pl
59) bad-michael-jackson-story.blog.pl	118) mojkawalekpodlogi.blog.pl	

Sporą grupę zajmują nawiązania intertekstualne typu tekst-tekst¹ odwołujące się do reprezentatywnych wytworów kultury masowej (seriale TV – *Moda na sukces*, *M jak miłość*, filmy – seria książek i filmów o Harrym Potterze, wydarzenia medialne – zabójstwo Krzysztofa Olewnika, itp.). Może mieć to związek ze zjawiskiem tworzenia się społeczności fandomów wokół różnorodnych zjawisk z kręgu kultury popularnej. W wyżej wymienionych przykładach składową domeny stanowi również nick. Fandomy to, według Wiesława Godzica, grupy fanów zgromadzonych wokół tekstów medialnych, fanów niezwykle zaangażowanych w proces ich odbioru. Blogi funkcjonujące w cyberprzestrzeni to tylko jedna z wielu form wpisujących się w to zjawisko i zrzeszających społeczności fanów (fandomy) [9, s.239-255].

Pozyskanie odbiorców, skuteczne oddziaływanie i w rezultacie uaktywnienie ich interakcji potencjalnie mogą zostać osiągnięte poprzez różne środki językowe (na bazie różnorodnych rejestrów współczesnej polszczyzny). Uwagę potencjalnego odbiorcy skupiają m.in. wulgaryzmy. Jednakże byłoby zbyt prostym uproszczeniem mówienie o dominacji takich mechanizmów koncentrowania zainteresowania potencjalnych odbiorców w blogach. Można sądzić, iż spora frekwencja realizacji tekstowych bazujących na wulgaryzmach poprzez samą obecność ma przykuwać uwagę (być impulsem do przeczytania wpisów na blogu). Może to jednak również odstręczać niektórych odbiorców.

¹ Zestawione przykłady ukazują relacje intertekstualne tekst-tekst typu referencyjnego, których rodzaje wydzieliła niemiecka badaczka S. Holthuis (relacja referencyjna *in praesentia* – cytat, parafraza, kolaż, parodia, oraz *in absentia* – aluzja) (por. 7: 18).

Podsumowanie

W blogach traktowanych jako określone teksty użytkowe, gry językowe są stosowane na płaszczyźnie wielu elementów konstrukcyjnych – poczynając od nicka, a kończąc na realizacjach tekstowych, osadzonych w konkretnym kontekście. Zasady konstruowania tekstów blogów pozwalają wyodrębnić pewne konstytutywne elementy blogów, takie jak nicki. Można mówić o pewnego rodzaju relacjach zachodzących pomiędzy pseudonimami i konkretnymi realizacjami tekstowymi. Kolejny segment (zaliczany do gatunków metatekstowych), który również jest miejscem gier językowych, stanowią tytuły skorelowane częstokroć z elementami graficznymi.

Adaptacja gier komunikacyjnych i językowych na płaszczyźnie intertekstualnej oraz nawiązania do gatunków metatekstowych w blogach służą poszukiwaniu odbiorców tekstów nawiązujących do gatunków osadzonych w tradycyjnych pozasieciowych konwencjach. Temu celowi podporządkowana bywa również budowa nicków, które często bazują na wieloznaczności poprzez zestawienia odległych form semantycznych. Nie brakuje również zestawiania form semantycznych o wydźwięku żartobliwym, ironicznym lub /i wyrażnych odniesień kulturowych. Ponadto wykorzystywana bywa defrazeologizacja prowadząca do udosłownienia utartych związków frazeologicznych. Dość powszechnie zestawiane są w tytule lub nicku leksemy o znaczeniu przeciwnym lub/i powtórzenia intensyfikujące ekspresywność.

Skuteczność stosowanych gier językowych i komunikacyjnych polega na mechanizmie szeroko pojętego zaskoczenia. Gry językowe stosowane przez internautów wywoływać mogą całą gamę skrajnych odczuć – od zachwytu do odrazy...

Literatura

1. Inny słownik języka polskiego PWN. [T. 1, 2], / red. nac. Mirosław Bańko; oprac. haseł Mirosław Bańko [i in.]. Warszawa : Wydawnictwo Naukowe PWN, 2000. Bańko
2. Bakula K. / Mówione=pisane: komunikacja języka, tekst, Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego. – 2008.
3. Balcerzan E. W stronę genologii multimedialnej / E. Balcerzan // Polska genologia literacka [seria: Zagadnienia i problemy współczesnej genologii], redakcja naukowa Danuta Ostaszewska, Romuald Cudak – Wydaw. Naukowe PWN, 2007 – s. 270-288.
4. Chodowiec Tomasz /Blog jako forma dialogowa – brutalizacja języka na tle normy ogólnej / Tomasz Chodowiec // W: Kultura języka dzisiaj w Roku Języka Polskiego / praca zbiorowa pod redakcją naukową Krystyny Wojtczuk i Joanny Kuć. – Siedlce : Wydaw. IFP Akademii Podlaskiej, 2007, s. 11-22;
5. Czeszewski M. (2008), Słownik polszczyzny potocznej, Wydaw Naukowe PWN, Warszawa.
6. Encyklopedia Gazety Wyborczej [hasła encyklopedyczne opracowane przez Wydawnictwo Naukowe PWN], t. 1-20.
7. Gajda S. Intertekstualność a współczesna lingwistyka, / S. Gajda // Intertekstualność we współczesnej komunikacji językowej, pod redakcją Jana Mazura, Agaty Małycki, Katarzyny Sobstyl – Wydaw. Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, 201 – s. 12-23.
8. Godzic W. Język w internecie – czy piszemy to co myślimy?, [монография] / W. Godzic // Język w mediach masowych, red. J. Bralczyk i K. Mosiołek-Kłosińska – 2000.
9. Łuc I. / Współczesne gry komunikacyjnojęzykowe, Wydaw. Uniwersytetu Śląskiego.– 2010
10. Siuda P. Wpływ Internetu na rozwój fandomów, czyli o tym jak elektroniczna sieć rozwija i popularyzuje społeczności fanów, / P. Siuda // Media i społeczeństwo. Nowe strategie komunikacyjne, redakcja naukowa Marek Sokołowski – Wydaw. Adam Marszałek, 2008, – s. 239-255.
11. Szczepan-Wojnarowska A. M. / Sylwiczny i intymistyczny charakter blogów, // A. M. Szczepan-Wojnarowska / Język @ multimedia, pod redakcją Agnieszki Dytman-Stasieńko i Jana Stasieński,

Wydawnictwo Naukowe Dolnośląskiej Szkoły Wyższej Edukacji TWP we Wrocławiu, Wrocław, 2005, s. 68-80.

12. Zwiefka-Chwałek A. Blogi jako przejaw funkcjonowania inteligencji otwartej – uwarunkowania i bariery, / A. Zwiefka-Chwałek // Media, język, literatura: korespondencje i transpozycje, pod red. Aleksandra Woźnego, Wrocław – Katedra Dziennikarstwa i Komunikacji Społecznej Uniwersytetu Wrocławskiego, 2002, – s. 176-186.
13. Wołos M. / Koncepcja „gry językowej” Wittgensteina w świetle badań współczesnego językoznawstwa // M. Wołos, Towarzystwo Autorów i Wydawców Prac Naukowych „Universitas”. – 2002
14. Wrycza Joanna / Galaktyka języka Internetu // Joanna Wrycza, Gdynia, Novae Res - Wydawnictwo Innowacyjne, 2008.

Ходовец Т. Языковые игры в киберпространстве – на примере отдельных домашних страниц www / Т. Ходовец // Ученые записки Таврического национального университета имени В. И. Вернадского. Серия «Филология. Социальные коммуникации». – 2013. – Т. 26 (65), № 4, ч. 2. – С. 367–378.

Блоги, как специфический тип текстов, становятся полигоном языковых игр, в которых используются разнообразные конструктивные компоненты, начиная от ника и заканчивая вариантами прецедентных синтаксических конструкций, встроенных в определенный контекст. Адаптация коммуникационных и языковых игр в интертекстуальном аспекте, а также ссылки на металингвистический контекст самого события коммуникации направлены на поиск реципиентов блогов с помощью традиционных, «внесетевых» текстов.

Ключевые слова: блог, языковые игры, фонетическая трансформация, графическая гибридизация, словообразовательные операции, ониматопея, коммуникация.

Ходовец Т. Мовні ігри в кіберпросторі - на прикладі окремих домашніх сторінок www / Т. Ходовец // Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія «Філологія. Соціальні комунікації». – 2013. – Т. 26 (65), № 4, ч. 2. – С. 367–378.

Блоги, як специфічний тип текстів, стають полігоном мовних ігор, в яких використовуються різноманітні конструктивні компоненти, починаючи від ніка і закінчуючи варіантами прецедентних синтаксичних конструкцій, вбудованих в певний контекст. Адаптація комунікаційних і мовних ігор в інтертекстуальному аспекті, а також посилання на металингвістический контекст самої події комунікації спрямовані на пошук реципієнтів блогів за допомогою традиційних, «внесетевих» текстів.

Ключові слова: блог, мовні ігри, фонетична трансформація, графічна гібридизація, словотворчі операції, ониматопея, комунікація.

Chodowiec T. Language games in cyberspace - for example of individual home pages www / T. Chodowiec // Scientific Notes of Taurida V. I. Vernadsky National University. – Series: Philology. Social communications. – 2013. – Vol. 26 (65), No 4, part 2. – P. 367–378.

Blogs as set texts utility, become a place of language games used at the level of many components - from the nick, and ending with the embodiments of the text, embedded in a specific context. Adaptation of communication and language games on the plane intertextual and metatextual references to the species in the blogs are looking for buyers of texts referring to the species embedded in the traditional off-grid conventions.

Language games can be regarded as a stylistic range of treatments based on the transformation rules for the organization of linguistic code - deliberate breach of the principles of phonetics, inflection, vocabulary, syntax and semantics (areas closely associated with specific departments synchronic linguistics and diachronic). It can be used as language games - a form of experimentation language (and language) in the cultural level's aspect of direct and indirect references - as inclusions outside a compact whole syntactic and intertextual. The cultural aspect is launched sphere of secondary meaning. The basis of language games are conducted linguistic and communication sender / recipient and possessed knowledge that enables decryption of meaning at the level of intertextual. The material presented is eligible for the following groups: the transformation of forms of audio, transforming word formation, crossing the taboo, transformation based on cultural contexts.

Key words: blog, language games, transformation forms of audio, graphic forms, convert word formation, onomatopoeic words, communication

Поступила в редакцію 14.11.2013 г.